



Le feu

Apoy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Deborah Namugosa, Beatrice Nabuune, Alison Tukei, Rose Sabano  
Illustrated by: Rob Owen  
Translated by: (tl) Karla Comanda, (fr) Alexandra Danahy

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

**Storybooks Canada**



Attribution 3.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>  
This work is licensed under a Creative Commons





Tingnan mo, may apoy!

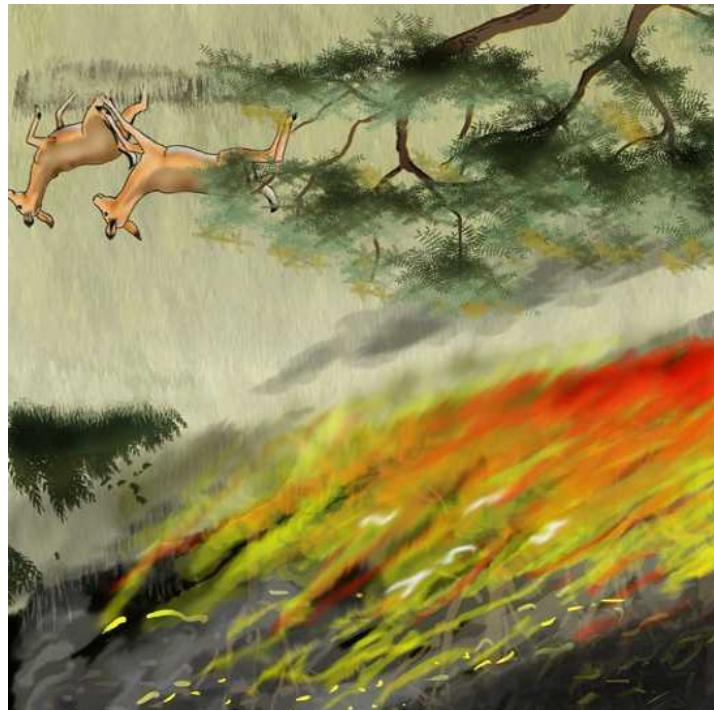
...

Regardez, le feu !

Le feu brûle.

...

Nakasusong ang apoy.





Nakaluluto ang apoy.

...

Le feu cuit.

4



At makapangyarihan ito.

...

Et il est puissant.

9

Le feu est merveilleux.

...

kamangha-mangha ang apoy.



Le feu donne de la chaleur.

...

Nagbibigay-init ang apoy.





Nagbibigay-liwanag ang apoy.

...

Le feu donne de la lumière.



Tingnan mo, may apoy!

...

Regardez, le feu !